



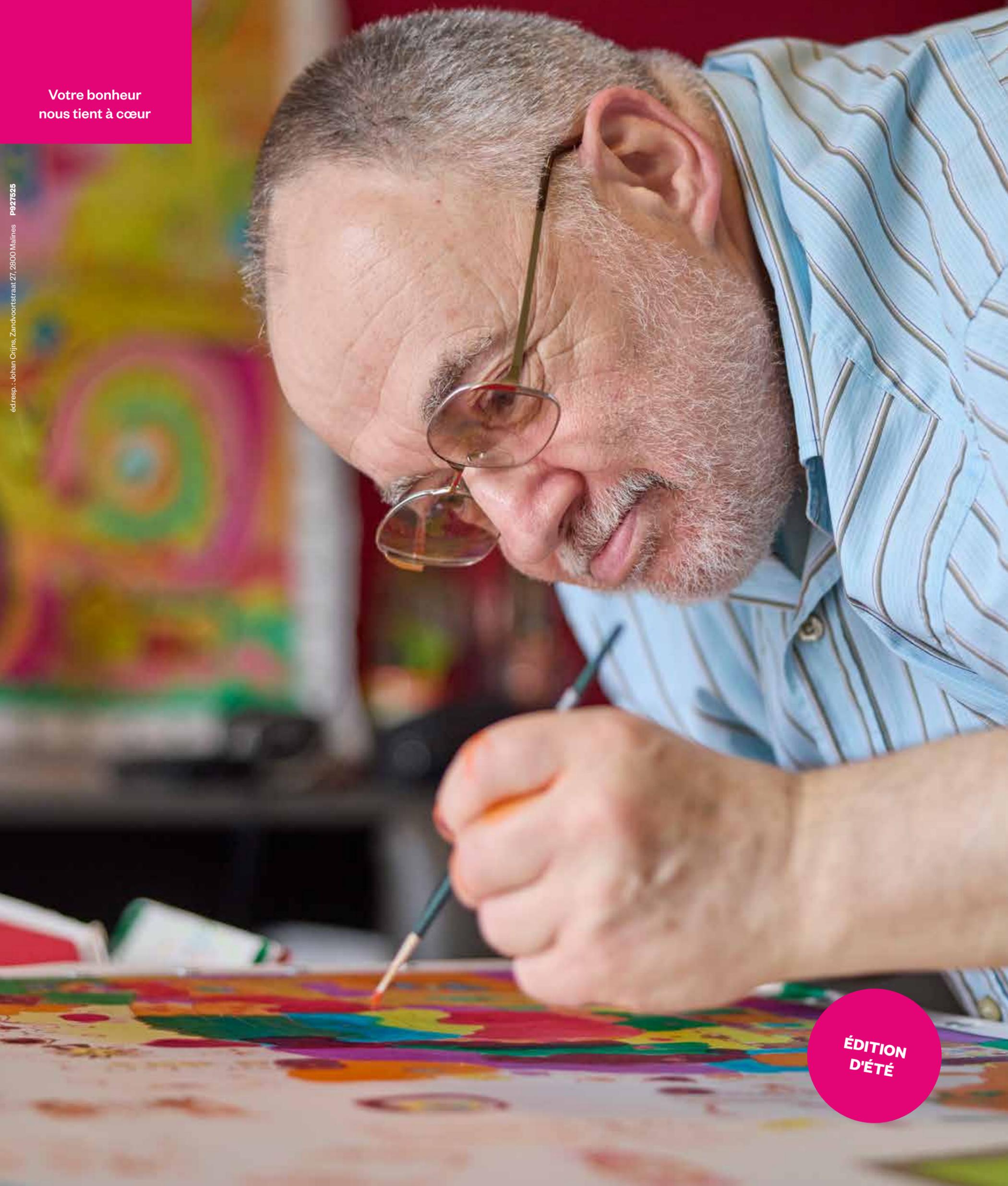
# animagazine

Vivre heureux dans les maisons de repos et de soins d'Anima

Trimestriel | juin - août - septembre 2022

Votre bonheur  
nous tient à cœur

éd. resp. : Johan Orijns, Zandvoortstraat 27, 2800 Malines P927525



ÉDITION  
D'ÉTÉ

<b>4</b>	<b>Dossier thématique « Art »</b> Les résidents sur l'importance de l'art dans leur vie
<b>19</b>	<b>Travailler chez Anima</b> Notre service de nettoyage sous les projecteurs
<b>22</b>	<b>Le saviez-vous?</b> Bzzz-bzzz, pique-pique: Vous souvenez-vous de ces remèdes d'antan?
<b>26</b>	<b>Votre santé</b> Mieux vous détendre
<b>24</b>	<b>Page jeux</b>



Zandvoortstraat 27,  
2800 Mechelen  
015/28.77.40  
www.animagroup.be

## Colophon

**Comité de rédaction:** Karolien Debedts (Duneroze), Yentl De Deckker (Zonnestein), Mandy Cuypers (Zevenbronnen),  
Esther Van den Schoor (Aquamarijn), Jill Lauwen (Aquamarijn), Kathleen Jansen (Aquamarijn)  
Sandra Rens et les résidents de nos 23 maisons de repos (et de soins)

**Périodicité:** 4x/an

**Copyright** © 2022 Anima

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite et/ou rendue publique  
par impression, photocopie, bande sonore, par voie électronique  
ou de toute autre manière sans l'autorisation écrite de l'éditeur



## Introduction par notre CEO

“Ce numéro d'été est consacré à l'art. L'art naît à partir d'émotions et est aussi censé en susciter.”

### **Cher lecteur**

Il a été annoncé récemment que l'assureur AG deviendra le nouveau propriétaire d'Anima dans le courant de l'été, après l'accord des Autorités belges de la concurrence.

AG Insurance est le leader du marché dans le secteur de l'assurance en Belgique. L'acquisition d'Anima permet à AG d'investir dans des activités qui apportent une valeur ajoutée à la société et répondent aux besoins sociaux futurs. Sa filiale, AG Real Estate, investit dans des biens immobiliers destinés aux soins des personnes âgées en Belgique et à l'étranger. Avec Anima, elle peut étendre ses intérêts immobiliers dans le secteur des soins.

Anima a été fondée en 2007 par Ackermans & van Haaren. En 15 ans, Anima est devenu un groupe de soins

réputé comptant 2.244 lits en maison de repos, 257 résidences-services et 70 lits en maison de convalescence. Je suis très reconnaissant de la contribution majeure qu'Ackermans & van Haaren a apporté à notre réussite. Nous prenions toutes les décisions stratégiques ensemble. Ils étaient toujours à l'écoute et là pour nous guider. Ils nous ont incités à travailler assidûment à la qualité de nos opérations et de nos bâtiments. C'est avec regret que je leur fais mes adieux.

Je suis ravi qu'une entreprise bien établie comme AG devienne notre nouveau gestionnaire et je suis impatient de poursuivre notre croissance ensemble. Ce changement n'aura aucune incidence sur nos activités quotidiennes. La direction du groupe et votre conseil d'administration restent en place et sont heureux d'écrire avec vous ce nouveau chapitre du développement d'Anima.

Ce numéro d'été est consacré à l'art. L'art naît à partir d'émotions et est aussi censé en susciter. Vous avez peut-être remarqué que dans nos nouvelles maisons, les murs sont décorés d'art moderne. Mais ailleurs aussi nous trouvons des expressions artistiques. Certains résidents font de la musique, d'autres écrivent et d'autres encore peignent ou dessinent.

Je profite de l'occasion pour vous souhaiter de bonnes vacances d'été.

J'espère que vous pourrez recharger vos batteries. Vous l'avez mérité!

Enfin, je souhaite à tous les lecteurs beaucoup de plaisir à parcourir ce numéro passionnant.

**Johan Crijns**  
CEO



La Femme d'Algers, Picasso © alamy

Dossier thématique

# ART



Salvator Mundi, Leonardo da Vinci © alamy

# Faits et astuces créatifs

## 400 millions d'euros

Saviez-vous que le tableau le plus cher de tous les temps a coûté pas moins de 400 millions d'euros? C'était une toile de Léonard de Vinci qui a pour titre Salvator Mundi. Picasso est également un artiste qui atteint des prix élevés dans les ventes aux enchères. La Femme d'Algers de 1955 a rapporté pas moins de 152 millions.

## Top 3 des chanteurs les plus vendus

Où est passée l'époque des 33 tours et des tourne-disques ? Ce furent des jours de gloire pour nos artistes belges. Voici le top 3 des chanteurs les plus vendus:

**N°1**

**Salvatore Adamo**

90 à 100 millions d'albums

**N°2**

**Frédéric François**

35 millions d'albums

**N°3**

**Jacques Brel**

25 millions d'albums

## De l'art dans les couloirs des maisons de repos d'Anima

Dans nos maisons, de nombreuses œuvres d'art sont accrochées aux murs. C'est Stany Boone qui, sur une période d'environ 10 ans, a acheté plus de 1.000 œuvres d'art au nom d'Anima. Parmi les artistes affichés dans nos maisons, citons Luc Peire et Armando. "L'avantage de l'art abstrait est que les gens peuvent y voir ce qu'ils veulent. J'ai également veillé à ce que ce soit des œuvres bien colorées.

De cette façon, les couloirs sont littéralement mis en couleur. Je voulais que ça mette du baume au cœur des résidents. Et nous avons eu beaucoup de commentaires positifs de la part des résidents; ils ont vraiment apprécié le style moderne et ont trouvé que cela créait une atmosphère chaleureuse."



### Quelle forme d'art aimez-vous le plus ?

- Musique
- Peinture
- Autre: .....



# Quelle est l'importance de l'art dans nos vies?

Créer ou apprécier l'art contribue à notre bien-être général. Cela permet de se distraire et de se sentir positif. Ces résidents témoignent de l'importance que revêtait (et revêt toujours) la création artistique dans leur vie.

## NOTRE CEO JOHAN CRIJNS PARLE DE LA VALEUR AJOUTÉE DE L'ART DANS SA VIE

« De toutes les formes d'art, la musique est celle qui est la mieux développée en moi. Je baigne dans la musique depuis de nombreuses années. Dans ma jeunesse, j'ai suivi une formation classique dans une école de musique: solfège et piano. Ensuite, quand je suis allé à l'université, je me suis acheté une guitare folk pour pouvoir faire de la musique à mon kot. Quand j'ai eu 30 ans, ma femme m'a offert une très bonne guitare folk et j'ai recommencé à prendre des cours de guitare. Pour mon 40e anniversaire, ma femme m'a offert une Fender Stratocaster. C'est un rêve d'enfant qui s'est réalisé! Et comme la guitare électrique à une technique de jeu complètement différente, j'ai de nouveau suivi des cours durant plusieurs années. Mais étant donné que je ne jouais pas dans un groupe, j'ai finalement arrêté et repris le piano.

C'est mon beau-père qui m'a appris à apprécier l'art moderne. Pour chaque moment important de notre vie de couple, nous avons reçu un tableau en guise de souvenir. Avec Anima, nous misons sur l'art moderne pour égayer les couloirs de nos nouvelles maisons. Je suis persuadé que nous nous distinguons ainsi de manière très positive. »

**MME TRAUWAERT,  
83 ANS, ST JAMES**

« Après ma retraite, j'ai décidé de prendre des cours de dessin. Je n'étais pas très douée techniquement, mais j'aimais vraiment ça, c'était une façon de me détendre. J'ai trouvé cela apaisant, mais j'ai aussi beaucoup appris, notamment à observer. »

**MME PRETLOT,  
87 ANS, ST JAMES**

« J'avais l'habitude de peindre beaucoup pour m'amuser à la maison. Mes thèmes préférés étaient la nature, les fleurs et les chats. J'avais hâte de découvrir le résultat final lorsque la peinture était terminée. J'aimais le fait d'être complètement libre de peindre ce que je voulais. »

**M. ROSSEELS,  
92 ANS, ST JAMES**

« Je jouais de l'harmonica et du piano, mais je n'ai pas pris de cours, j'étais autodidacte. J'ai toujours eu l'oreille musicale. La musique me rendait heureux. Je jouais quand j'en avais envie. »

**ALBERT HANSEN,  
59 ANS, KRISTALIJN**

« Mon beau-père voulait que je joue de l'accordéon. Il savait bien chanter, contrairement à moi. Ma première représentation a eu

lieu dans le café de ma mère. J'ai aussi joué dans des mariages de temps en temps. Quand les DJ ont commencé à émerger, j'ai eu moins d'opportunités de jouer et j'ai arrêté. Même si je ne sais plus si bien en faire aujourd'hui, j'ai toujours envie d'y jouer. C'est-à-dire que jouer me permet de me détendre et cela me rend également heureux de voir les autres s'amuser. Depuis que je vis ici, je joue régulièrement une chanson pour les autres résidents. »

**MARIE-LOUISE,  
74 ANS, LES 3 ARBRES**

« Auparavant, je riaais quand je voyais d'autres dessiner. Mais depuis que je l'ai essayé moi-même, je me suis passionnée pour ce sujet. J'ai tout le matériel nécessaire. Il y a quelques mois, j'ai commencé à dessiner sur toile. Cela me calme et stimule ma créativité. Par-dessus tout, cela me permet de me sentir mieux dans ma peau ».

**ANNIE,  
86, LES 3 ARBRES**

« Le tricot est un art. J'ai appris les bases avec ma mère et le reste, je l'ai appris moi-même. J'avais un véritable atelier à la maison. Certaines de mes créations ont même traversé l'océan jusqu'à Chicago. Il y a six mois, j'ai commencé à crocheter des petits personnages/animaux. Je travaille sur eux du matin au soir. J'aime vraiment beaucoup cela.

**FRANS DE VOCHT,  
AQUAMARIJN**

« Mon intérêt pour la peinture a commencé lorsque j'avais environ 17 ans. J'ai suivi un cours de quatre ans à l'académie de Turnhout. À l'âge de 75 ans, avec une douleur au cœur, j'ai arrêté de peindre à cause de mains douloureuses. Ma passion et mon inspiration pour la peinture me sont venues en regardant mon frère peindre. Il s'agit du célèbre peintre Eduard de Vocht. Je suis un peintre gaucher et mon intérêt ou mon style était principalement les fleurs ou la nature. Je m'asseyais dehors avec une toile sur mes genoux pour faire des croquis. À la maison, je finissais la toile. C'était ma façon de travailler. Je peignais à partir de mon propre sentiment et jamais à la demande de quelqu'un. J'ai même eu quelques expositions et j'ai bien vendu à chaque fois. Mon travail était apprécié.

Écrire des poèmes fut aussi un de mes passe-temps. De temps en temps, l'inspiration me venait pour écrire un poème. Il arrivait que je doive y réfléchir bien longtemps afin de savoir si c'était bon ou pas. Les poèmes sont des histoires ou des pensées sur la façon dont je pourrais vivre une vie différente. Une troisième passion ou un troisième passe-temps est le chant. J'ai chanté dans une chorale. On me disait que j'avais une belle voix dans le temps. J'ai écrit une chanson personnelle pour ma femme. J'avais une femme de rêve,

une femme extraordinaire. Elle est décédée le jour de son anniversaire et la tristesse m'occupe toujours. La chanson que j'ai écrite pour elle a été écrite pendant les années amères, la période durant laquelle je faisais son deuil. La chanson commence comme ceci: "Je t'aime, toi mon petit cœur. Je te le dis mille fois, je t'aime... ».

**ILSE CUYPERS,  
ASSISTANTE  
RÉSIDENTIELLE ET  
COORDINATRICE  
VIE ET HABITAT,  
AQUAMARIJN**

« Ma passion pour la peinture a commencé il y a environ cinq ans lors d'une activité à Aquamarijn. Un bénévole m'a donné envie d'en savoir plus sur la peinture. Après 3 ans d'aquarelle chez un artiste, j'ai suivi un cours de peinture durant 5 ans à l'académie d'Arendonk. Vous êtes mis au défi et partez à la recherche de votre propre style de peinture. Créativité maximale! Je suis en paix et détendue devant mon chevalet. Certaines de mes peintures sont accrochées dans mon bureau. J'ai ainsi le bonheur de me retrouver parmi mes propres œuvres au quotidien. Je peux également partager la créativité de la peinture avec nos résidents. À intervalles réguliers,

nous organisons une activité de peinture. Mon rêve est d'avoir mon propre studio de peinture chez moi. Qui sait... ».

**ADRIENNE COPPENS,  
KRUYENBERG**

« J'ai été membre d'un club de théâtre pendant longtemps. Une façon d'être entourée de gens et de sorties. J'adorais ça et j'aimais beaucoup être sur scène. »

**MARCEL NELIS,  
KRUYENBERG**

« J'ai commencé à faire de la musique en faisant partie d'un parti politique. Mon instrument principal était le tuba, dont j'ai joué pendant 68 ans au sein de 3 groupes. J'ai appris à lire les notes et à jouer de la musique en m'exerçant. Avec d'autres musiciens, nous nous rendions dans les pubs entre amis. On s'amusait beaucoup et parfois on buvait une bière. Mon groupe est déjà venu jouer à KrUYenberg. J'ai d'ailleurs joué une chanson avec eux. »

**DIANA VAN OOST,  
KRUYENBERG**

« Je dessine et je peins depuis que je suis toute petite. Je n'avais besoin

que de papier et d'un crayon pour être heureuse. J'ai exposé mes œuvres à plusieurs reprises. Tous mes soucis disparaissent quand je m'y mets, tellement je suis concentrée sur mon travail. Quand c'est l'anniversaire d'autres résidents, je leur offre des cartes, dessinées ou peintes par moi-même. »

**JOHNY DE VILLE,  
DUNEROZE**

« A un moment de ma vie, je me suis retrouvé en psychiatrie, à ce moment-là, la peinture a été une sorte de thérapie. Cela m'a aidé dans mon rétablissement. La peinture m'a redonné confiance en moi. Il y a quelques semaines, j'ai eu une rechute. J'ai alors regardé dehors par la fenêtre et j'ai peint le paysage. Cela m'a aidé à me remettre sur pied. Le fait d'être ici, dans la maison de repos, m'aide beaucoup en tout cas.

J'ai suivi un enseignement artistique à temps partiel pendant 12 ans et j'ai également participé à des expositions collectives. Je peins principalement sur la base d'images

existantes, puis je crée quelque chose de nouveau. Je m'inspire du peintre allemand Gerhard Richter, mon grand exemple. Il peignait également sur base de

photographies.

J'aime aussi énormément contempler l'art. Avec l'académie, je suis allé dans de nombreuses villes d'art: Venise, Berlin, Amsterdam... Je trouvais ça fantastique. »

### **JAQUELINE MONTEYNE, DUNEROZE**

« Ma chanteuse d'opéra préférée est Renate Tebaldi. J'ai toujours chanté moi-même en tant que soprano. Chanter me fait du bien. Le directeur de mon ancienne école jouait du violon et il savait que je chantais. J'ai alors appris les chansons de Schubert. Plus tard, je chantais tous les 29 juillet et 15 août au kiosque d'Ostende. J'ai aussi joué du théâtre, j'aimais être créative. »



Jaqueline Monteyne

### **JEAN, AQUAMARIJN**

« La peinture est une vocation tardive pour moi. Enfant, je savais bien dessiner et, de temps en temps, je faisais un dessin à la plume de la maison communale de Bruxelles ou de Gand. Peu avant de prendre ma prépension, j'ai décidé de me mettre vraiment à la peinture. J'ai suivi des cours d'aquarelle chez Jacques Bruynseraede et d'acrylique chez Patrick Feys.



Johnny De Ville



Jean

Pour une formation, j'ai un jour passé une semaine sur un bateau. Peindre sur un bateau est une expérience particulière.

Toute ma vie a tourné autour des couleurs et du design. J'étais représentant de - à l'époque - l'une des plus grandes entreprises de tapis du monde, Louis Depoortere. Je fus en partie responsable de la réalisation du tapis au Parlement Fédéral de Bruxelles, "mon tapis" comme je l'appelle souvent. La peinture n'est pourtant pas vraiment dans ma famille. En tant que peintre, je suis surtout autodidacte. Toute ma famille travaillait dans l'industrie textile. Ma fille, toutefois, a hérité de mon talent. Je suis fier quand j'admire son travail.

Je suis un aquarelliste qui aime les paysages impressionnistes. Donner une impression ou créer une suggestion, c'est mon truc. Turner et Monet sont mes peintres

Un jour je suis allé voir l'exposition "Turner, Whistler, Monet" à Paris, qui fut incroyablement inspirante.

Ces dernières années, j'ai fait de la peinture figurative abstraite avec de la peinture acrylique. J'aime énormément la nature. Ce que l'on peut voir dans mon travail. Mes couleurs préférées sont sans aucun doute l'orange et le rouge. J'utilise également ces couleurs dans mes peintures. Même si je peins une scène de nature, il y a toujours de l'orange ou du rouge. Il faut savoir que la peinture à l'aquarelle est un monde en soi. Dans l'enseignement artistique en Belgique, on lui accorde trop peu d'attention. La France et l'Australie donnent le ton à cet égard

J'ai visité plusieurs grands musées tels que: Bozar, Louvre, British Museum... L'un de mes musées préférés est sans aucun doute le

Kröller-Müller, aux Pays-Bas. J'y suis déjà allé trois fois. Le MAS d'Anvers est encore sur ma liste de choses à faire.

Certaines de mes aquarelles sont à découvrir dans les résidences-services d'Aquamarijn. J'ai moi-même enseigné la peinture pendant de nombreuses années. Je guidais les étudiants, leur donnais des idées et les stimulais. Motiver et donner du plaisir à la peinture est ma devise. Mon conseil à un peintre débutant: persévérez et n'abandonnez jamais!

Ce serait super de parvenir à démarrer un groupe de peinture à Aquamarijn. Donc, si l'envie vous prend de développer votre talent en peinture ou de le découvrir, n'hésitez pas à contacter l'assistante aux résidents. »

## **NICOLE, AQUAMARIJN**

« Dans les années 1970, j'ai suivi un cours du soir en textiles. Il couvrait divers aspects, notamment la peinture sur soie et autres textiles, des exercices de couture décorative et de macramé, que j'ai utilisé pour réaliser mon travail de fin d'études. Le macramé est un travail artistique de nouage de corde, de fil ou de cordelette. C'est un genre de dentelle au fuseau. Mon travail a environ 50 ans. À l'origine, il était

en écru, mais au fil des ans, il s'est sali. C'est pourquoi je l'ai plongé dans un bain de teinture.

Bien sûr, ce travail n'était pas le début. J'ai commencé par faire un bracelet avec 4 morceaux de fil en simple nœud. Autour de bocaux j'ai fabriqué des porte-plantes et des porte-bougies avec de la corde sisal bon marché et de grosses perles. On les retrouve dans les magasins de décoration de nos jours. Plus tard, j'ai fabriqué des sacs et des ceintures aux motifs plus difficiles avec plus de fil. Généralement en écru et avec des perles colorées. La longueur des cordes dépend de la taille de l'ouvrage, du nombre de nœuds et de l'épaisseur des cordes. Pour certaines pièces, les cordes font 8 à 10 mètres de long.

Par nature, j'étais toujours à la recherche de nouveaux défis. J'ai suivi et enseigné de nombreux cours. J'aimais être créative. Entre autres la peinture sur soie, la calligraphie, la composition florale, la photographie, le feutrage, les gâteaux de bonbons et de coquillages, les collages et les techniques de cire. Il est toujours possible de combiner différentes techniques et ainsi de réaliser de nouvelles créations. Le travail en groupe est enrichissant et je m'y sens bien. Ma devise était: « I see it, I like it, I make it ». Maintenant, je suis plus calme, plus âgée aussi, je ne 'dois' plus rien. Pour

le macramé, je n'ai plus assez de force dans les mains afin de serrer les nœuds. Aujourd'hui c'est avec satisfaction que je jouis de toute la beauté qui m'entoure, et des souvenirs que cela évoque. »

### JACQUES KELLENEERS, 89, KRISTALLIJN

« J'ai commencé à jouer de l'harmonica à l'âge de 7 ans. J'en avais reçu un pour la Saint-Nicolas. J'en fais depuis lors et j'ai appris moi-même à jouer beaucoup de chansons. Entre temps, j'ai 3 harmonicas, dont l'un est celui dont je joue le mieux. Aujourd'hui, j'en joue principalement pour me détendre et parce que c'est amusant. Cela me rend heureux de voir les autres résidents rire quand je joue une chanson. Mon grand exemple était Toots Thielemans. »



Nicole



JacquesKelleneers

### Musique Maestro!

Le résident Jacques de la maison de repos Kristallijn à Bilzen joue de l'harmonica. Scannez ce code QR et profitez pleinement de son mini-concert !



# Projet artistique à la maison de repos Neerveld



Depuis février, la maison de repos Neerveld déborde d'une nouvelle énergie artistique. En collaboration avec l'artiste multidisciplinaire Hannah Lemahieu, les résidents créent des peintures sur soie uniques. Deux ou trois fois par semaine, lors d'ateliers, ils transforment de manière créative leurs histoires de vie en art.

« La Communauté française avait fait un appel pour un projet sur le thème 'Environnement et création', » explique Hannah. « Le projet devait avoir un lien avec une organisation existante, en l'occurrence une maison de repos. Il devait également promouvoir le lien entre cet environnement et son public - nos résidents. Il y a donc un double effet: social et visuel. »



## Reprendre contact

D'un point de vue social, le projet a clairement atteint son objectif. Anne Binet, directrice de notre maison Neerveld, déclare à ce sujet: "L'idée était d'ouvrir les portes de notre maison, de laisser entrer ce qui ne s'y trouve pas habituellement: en l'occurrence, l'art. Ce projet ne touche pas tous les résidents, car certains ne sont pas intéressés par l'art. Soit ils l'aiment, soit ils le détestent, il n'y a pas d'entre-deux. Mais quand cela les touche, c'est de manière très profonde. Ce projet relie vraiment les gens. Les ateliers ont encouragé les résidents très isolés à sortir de leur chambre et à participer. Depuis, les ateliers ont été intégrés dans leurs bonnes habitudes."



## Colorier en dehors des lignes

Au départ, le projet suivait un cadre strict, "mais cela a rapidement laissé place à quelque chose de plus spontané", explique Anne Binet. Hannah ajoute qu'elle aime elle-même "sortir des sentiers battus". Avec ses ateliers, elle encourage les contacts où la relation de soins est centrale. "Je n'ai pas les compétences pour 'soigner'. Je ne fais pas d'art-thérapie, mais je ne suis pas non plus professeur. Je vois ce projet davantage comme une collaboration artistique. Je veux créer un lieu de rencontre et donner la parole à des personnes qui sont souvent seules. L'objectif est de donner de la visibilité aux résidents. Que cela soit par le biais d'un dessin, d'un texte ou d'une expression physique."



## Exposition le 3 juillet

En parlant de visibilité, les peintures sur soie et autres créations des résidents de Neerveld seront présentées en avant-première lors d'une exposition le 3 juillet. Ce sera l'aboutissement du projet et un moment privilégié de convivialité pour les résidents, le personnel et leurs invités. En outre, Hannah tient un journal dans lequel elle consigne les notes de chaque atelier, ainsi que des fragments de phrases, des poèmes et des croquis. Ce journal montre de manière tangible cette merveilleuse expérience qui a mis en lumière le potentiel créatif et humain des "artistes-résidents" de Neerveld.

(photographie Johan Schutte)

# N'OUBLIEZ PAS LES PAROLES

Dans ces deux textes, de Sœur Sourire et d'Adamo, il manque des mots. Parvenez-vous à les compléter correctement?

## Soeur Sourire Dominique

Dominique -nique -nique  
S'en allait tout simplement  
Routier, pauvre et ....

En tous chemins, en tous .....  
Il ne parle que du .....  
Il ne parle que du .....

À l'époque où Jean Sans Terre  
D'Angleterre était le roi  
Dominique notre père, combattit les .....

Dominique -nique -nique  
S'en allait tout simplement  
Routier, pauvre et ....

En tous chemins, en .....  
Il ne parle que du .....  
Il ne parle que du .....

Certains jours un .....  
Par des ronces le conduit  
Mais notre Père Dominique, par sa joie le .....

## Adamo Vous permettez

Aujourd'hui c'est le bal des gens .....  
Demoiselles que vous êtes jolies  
Pas question de penser aux .....  
Les folies sont affaires de vauriens  
On n'oublie pas les .....  
On demand'au papa s'il permet  
Et comme il se méfie des .....  
Il vous passe la muselière

Vous permettez Monsieur ?  
Que j'emprunte votre .....  
Et bien qu'il me sourie  
Je sens bien qu'il se .....  
Vous permettez Monsieur ?  
Nous promettons d'être .....  
Comme vous l'étiez a notr'âge  
Juste avant le .....

**La solution se trouve au dos.**

### **Hommage à celle qui m'a donné le jour**

Maman, aujourd'hui,  
j'ai enfin le courage de prendre la plume pour te dire merci,  
merci du fond du cœur.  
Pour tout ce que tu m'as prodigué,  
ta vie durant,  
de « petits et grands bonheurs ».  
Tes yeux ont toujours été pour moi  
un doux reflet de ton immense douceur.  
Tu m'as accompagnée,  
tout au long des années de ma jeunesse,  
parsemant ma vie d'un tapis de fleurs.  
Bien sûr,  
il y a eu des courts moments où nous avons connus  
quelques infimes heurts.  
Mais ceux-ci nous rapprochaient  
encore plus l'une de l'autre et notre vie passait  
dans un profond bonheur.  
Sois remerciée à jamais,  
maman, pour ce don de toi,  
pour cette profusion d'amour et de chaleur.  
Que, toi seule, a su me donner,  
depuis ma naissance,  
et qui m'a suivie, durant ma vie,  
grâce à nos attaches par le cœur.

### **Le Printemps**

En cette belle, douce, radieuse journée de printemps,  
le printemps nous invite à tous l'apprécier.  
La nature s'éveille à la vie, en beauté.  
Par les chants d'oiseaux, nous sommes émerveillés.  
Jardins, parcs, vergers exploseront en féerie de fleurs.  
Et « Roi Soleil » n'est-il pas plus cher à notre cœur ?  
Lorsqu'il apparaît dans toute sa splendeur,  
nous convient un moment de bonheur.

**Blanche Stassen**, résidente des Comtes de Méan,  
partage avec nous deux beaux poèmes.

## La salle à manger de la maison de repos St James.

Marie, ergothérapeute, a créé cette peinture murale pleine de couleurs vives, gaies et vibrantes avec les résidents.

**VOUS NE VOULEZ  
PAS MANQUER  
LES NOUVELLES  
CONCERNANT ANIMA?  
SUIVEZ-NOUS  
SUR FACEBOOK,  
INSTAGRAM ET  
LINKEDIN!**



# NOS ÉQUIPES DE NETTOYAGE SOUS LES PROJECTEURS



## DUNEROZE

Notre personnel de nettoyage ne se contente pas de faire en sorte que tout soit propre et hygiénique. Ils sont très proches des résidents au quotidien et les connaissent parfois d'une manière très différente. Ils contribuent à leur donner un foyer chaleureux. Pour ce faire, ils discutent tout en nettoyant. Comment allez-vous aujourd'hui? Comment vont les enfants? Certains résidents se réjouissent vraiment de cette écoute et des papotages chaleureux.

## KRISTALLIJN

Nos femmes de ménage sont top! Il s'agit d'une équipe soudée où l'amabilité et la serviabilité sont essentielles, rien n'est jamais de trop. Une conversation avec les résidents pendant le nettoyage, aider un résident à changer de chambre, promener le chien, préparer la chambre pour une fête d'anniversaire, ... Tout est fait avec un grand sourire. Elles sont super flexibles et peuvent être déployées partout, car nous aimons leur spontanéité et leur enthousiasme contagieux dans tous les services. Nous ne recevons que des compliments sur nos dames, alors chères

dames: MERCI BEAUCOUP! A la fois au nom des résidents, mais certainement aussi au nom de vos chers collègues :).

## DE TOEKOMST

Le personnel de nettoyage est inestimable dans notre maison. Chaque jour, il veille à ce que nos chambres, mais aussi les salles de bain, les toilettes, les couloirs, les bureaux et les espaces communs soient bien propres et rangés. Force presque invisible, il contribue pleinement au confort de nos résidents. Notre personnel d'entretien remplit également un autre rôle, qui est sans hésitation tout aussi



important. Il a un contact quotidien avec nos résidents et discute avec eux pendant le nettoyage. C'est précisément ce rôle social qui rend cette équipe unique et indispensable dans notre maison.

### **LES 3 ARBRES**

Notre équipe ne serait pas complète sans nos techniciennes de surface. Leur rôle est essentiel. Elles embellissent non seulement le lieu où nous travaillons, mais aussi le cadre de vie de nos résidents. Elles contribuent ainsi à leur bien-être physique et mental. En effet, elles constituent un contact social important pour les résidents.

### **AQUAMARIJN**

Tout le monde aime avoir un environnement de travail et de vie net, c'est pourquoi notre équipe de nettoyage est souvent sollicitée. Sa contribution tant visible qu'en arrière-plan est trop souvent considérée comme allant de soi, ce qui n'est en fait pas le cas. Il faut

beaucoup de motivation et d'engagement pour garder les mêmes locaux et pièces rangés et propres, car il est toujours plus agréable de passer du temps dans un environnement frais et ordonné. Cela contribue sans aucun doute à la convivialité et au sentiment d'être chez soi.

Chez Aquamarijn, nous travaillons avec une équipe de nettoyage fixe, ce qui garantit que nos résidents voient toujours les mêmes visages familiers. Cela facilite la croissance d'un lien personnel entre le résident et le collaborateur, et renforce également le sentiment d'implication et de responsabilité. De cette façon, notre personnel d'entretien est également plus prompt à reconnaître lorsqu'un résident traverse une période difficile ou ne se sent pas bien. De nombreux autres facteurs jouent également un rôle, comme le fait de travailler avec les bons produits et de respecter les consignes de sécurité nécessaires. En tant que personnel de

nettoyage, vous devez être capable de faire face à différentes circonstances.

Voici quelques raisons pour lesquelles les collaborateurs de notre équipe de nettoyage ne méritent pas juste une fleur, mais tout un bouquet:

- Ils font toujours un travail professionnel
- Notre maison est toujours impeccable
- Non seulement ils nettoient bien, mais ils sont aussi très sympathiques.
- Ils sont toujours là pour nous
- L'on pourrait manger sur le sol quand ils sont passés.

Bref, ce sont tous, individuellement, tout simplement des super-héros!

### **ZONNESTEEN**

Dans une maison de repos, le nettoyage implique beaucoup de choses. Cela demande une attitude ouverte envers les résidents. Il faut savoir se comporter de façon appropriée avec des personnes

“ Ils embellissent non seulement le lieu où nous travaillons, mais aussi le cadre de vie de nos résidents. ”

âgées qui ont vécu durant de longues années chez elles et géraient elles-mêmes leur ménage, de leur propre manière. Les résidents passent beaucoup de temps dans la maison de repos et il est beaucoup plus agréable de pouvoir séjourner dans des chambres propres et hygiéniques. Cela contribue à la convivialité et au sentiment d'être chez soi.

Les membres de personnel d'entretien n'effectuent pas pas seulement des tâches de nettoyage, ils ont aussi d'autres responsabilités. Dans une maison de repos, ils font partie du contexte des soins. Lorsqu'ils remarquent qu'un résident a des difficultés ou qu'il présente de plus en plus certains symptômes tels que la confusion ou la perte de mémoire, ils doivent le signaler. Ils sont donc attentifs à certaines situations.

Le fait d'organiser le nettoyage en interne, avec notre propre personnel, a le grand avantage qu'un lien particulier avec les résidents peut être établi. En vieillissant les gens s'attachent généralement à un

rythme assez fixe et apprécient les visages familiers. Le personnel se sent aussi plus impliqué dans "sa" maison de repos, ce qui a un effet positif sur la motivation et la bonne ambiance au sein de l'équipe.

Conclusion: l'équipe de nettoyage constitue un maillon important de la chaîne et est un ajout majeur aux activités quotidiennes de Zonnestein. Il est également de notre devoir de prendre bien soin de ces collaborateurs, et de veiller à leur bonheur.

### **KRUYENBERG**

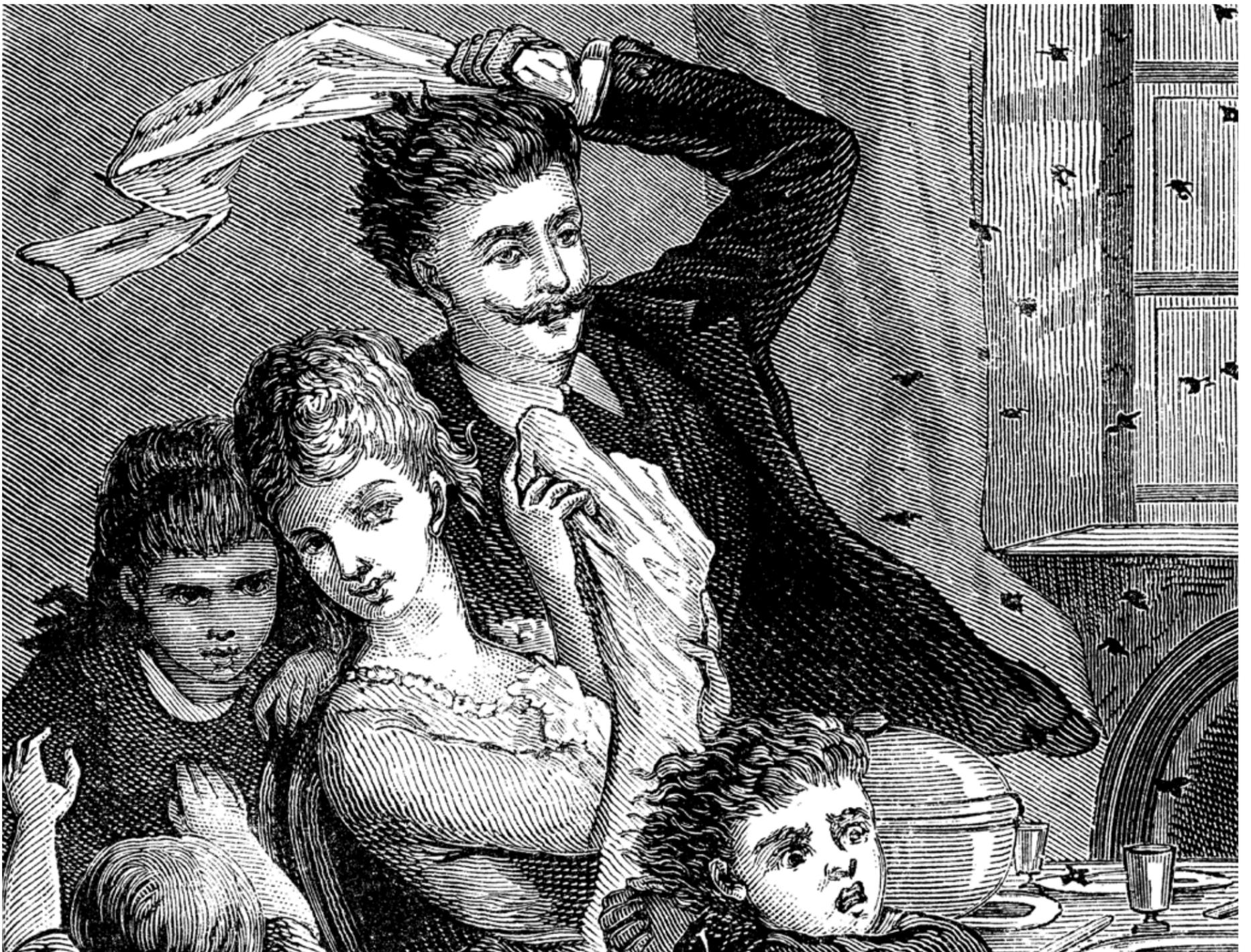
En premier lieu, le personnel de nettoyage est essentiel à l'ordre et à la propreté des bâtiments. Cela est non seulement très important en termes d'hygiène (comme l'a très bien démontré la pandémie du COVID 19), mais aussi pour l'image de notre maison de repos. Dans de nombreuses maisons, la perception est qu'il y a une odeur désagréable. Heureusement, nous recevons régulièrement des compliments selon

lesquels notre maison de repos est très propre et sent bon le frais, contrairement à ce que l'on pourrait s'attendre. Cela, nous le devons à nos collègues du service de nettoyage.

De plus, les employés de l'équipe de nettoyage sont souvent des confidents importants pour nos résidents. Nous constatons qu'un résident est plus susceptible de se confier au personnel de nettoyage qu'à un/une aide-soignant(e). À ce titre, les membres de cette équipe jouent un rôle important dans la surveillance de l'état général des résidents. Leur fonction est indispensable dans le cadre d'une coopération multidisciplinaire dans laquelle nous nous efforçons d'apporter le plus de bonheur possible au plus grand nombre de résidents.

LE SAVIEZ-VOUS?

# BZZZ-BZZZ, PIQUE-PIQUE: VOUS SOUVENEZ-VOUS DE CES REMÈDES D'ANTAN?





### COMMENT ÉLOIGNER LES MOUSTIQUES EN ÉTÉ?

- Mettez des plantes citronnées sur votre terrasse
- Versez du vinaigre blanc sur une serviette et mettez-la au pied de votre lit.
- Faites pousser de la lavande dans le jardin et/ou vaporisez de l'essence de lavande sur une lampe: lorsque la lampe est allumée, l'essence sera libérée.

### CONNAISSEZ-VOUS CES ASTUCES POUR REPOUSSER LES GUÊPES ?

- Mettez du vinaigre au milieu de la table et enduisez-en également vos bras.
- Placez un récipient en verre avec quelque chose de sucré sur la table, de sorte que les guêpes volent à l'intérieur et

- ne puissent plus en ressortir.
- Posez un bol avec de la bière sur la table. Quand les guêpes seront « saoulées », vous pourrez les attraper beaucoup plus facilement ou les tuer.
  - Mettez de la lavande sur votre terrasse ou frictionnez-vous avec de l'huile de lavande
  - Mettez du café moulu dans une assiette et faites-le brûler.
  - Posez un bol de clous de girofle sur la table
  - Laissez les guêpes tranquilles, elles partiront d'elles-mêmes.



### COMMENT TRAITER UNE PIQÛRE D'ABEILLE OU DE GUÊPE?

- Sur la piqûre d'abeille: imbinez du papier essuie-tout ou du papier toilette de vinaigre et appuyez-le contre la piqûre. Retirez ensuite le dard.
- Sur la piqûre de guêpe:

placez un morceau de sucre sur la piqûre.

### COMMENT RETIRER UN DARD D'ABEILLE?

- Frottez un oignon coupé en deux sur la piqûre pour l'enlever plus facilement.

### QUE FAIRE CONTRE LES PIQÛRES DE MOUSTIQUES?

- Frottez la piqûre de moustique avec l'intérieur d'une peau de banane.

### COMMENT ÉLOIGNER LES FOURMIS?

- Avec du citron et des pièces en cuivre (centimes)

### QUE PEUT-ON FAIRE CONTRE LES LIMACES?

- Posez des pièges à limaces avec de la bière ou aspergez-les de sel.



### QU'EST-CE QUI AIDE POUR LES COUPS DE SOLEIL?

- Du jus de citron, éventuellement avec une cuillerée de miel.
- Appliquez une quantité généreuse de jaune d'œuf sur la zone douloureuse et laissez agir pendant une heure.

### QUELS REMÈDES AIDENT À LUTTER CONTRE LA PEAU SÈCHE?

- Le pot bleu de la crème Nivea
- De la graisse à traire

### QUE FAIRE EN CAS DE JAMBES GONFLÉES PAR LA CHALEUR?

- Surélevez vos jambes
- Laissez vos jambes se détendre dans de l'eau salée

### COMMENT LUTTER CONTRE LA TRANSPIRATION DES PIEDS?

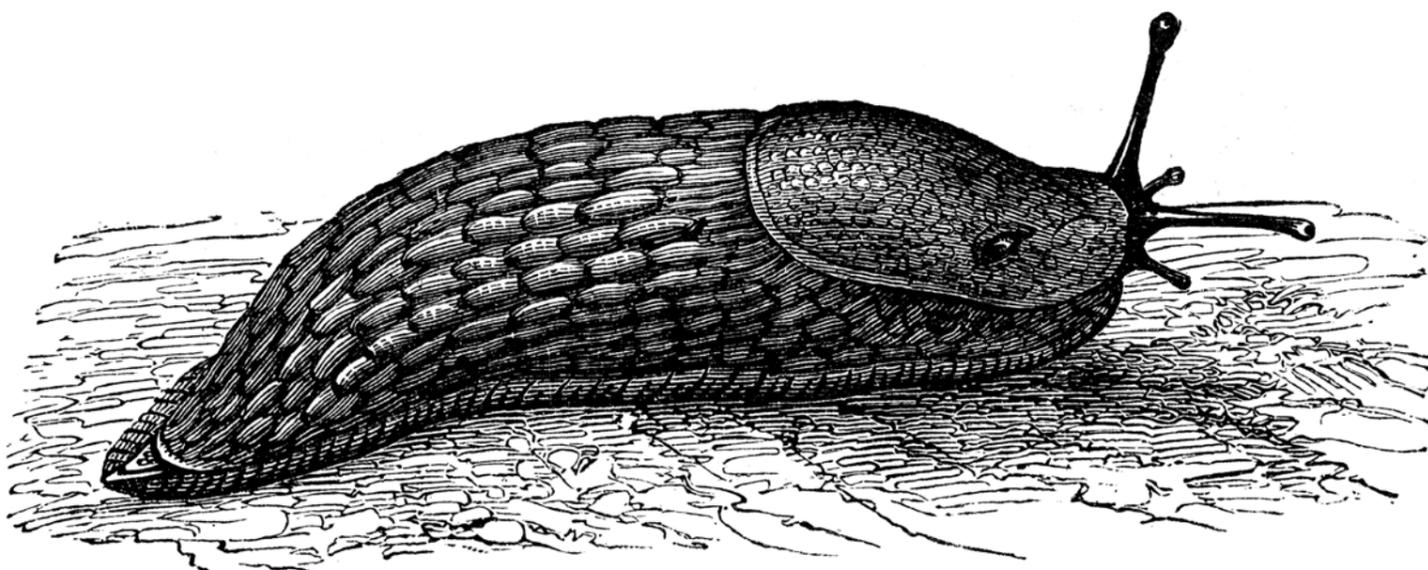
- Mettez de la poudre pour bébé ou du talc dans vos chaussures.

### COMMENT ENLEVER LES TACHES DE TRANSPIRATION DE VOS VÊTEMENTS?

- Faites tremper les dessous de bras des chemises dans du vinaigre avant de les laver.

### COMMENT SOIGNER UNE COUPURE?

- Écrasez un jeune chardon et appliquez le jus sur la coupure.
- Désinfectez la plaie avec de l'eau de Cologne 4711



An elderly couple is laughing together in a garden. The woman on the left is wearing a light blue floral top, and the man on the right is wearing a light blue polo shirt and glasses. They are both smiling broadly and looking at each other. The background shows a brick building and greenery.

## **APPEL À TÉMOINS! QU'EST-CE QUI POURRAIT VOUS RENDRE VRAIMENT HEUREUX**

Peut-être bien aller patauger dans la mer, profiter d'un délicieux repas préparé spécialement pour vous par un cuisinier célèbre, assister à un match de football,... ?

Faites-nous part de votre plus grand souhait. Envoyez un mail à [sandra.rens@animagroup.be](mailto:sandra.rens@animagroup.be) ou demandez à un membre du personnel ou de votre famille de vous aider.

Nous choisirons ensuite un souhait que nous réaliserons!

# Conseils pour se détendre suffisamment

**Important: faites régulièrement quelque chose de nouveau pour ne pas tomber dans la routine!**

- Sortez régulièrement prendre l'air
- Ouvrez les fenêtres pour laisser entrer de l'air frais
- Asseyez-vous au soleil de temps en temps, même si c'est derrière une vitre.
- Occupez-vous de manière créative
- Entrez en contact avec les autres résidents
- Participez aux activités qui vous intéressent ou observez-les de loin si vous préférez rester seul(e).
- Écoutez de la musique et chantez ou dansez (n'hésitez pas à mettre « à fond » un moment).
- Lire un livre ou regarder un film
- Amusez-vous à faire des mots-croisés
- Faites une sieste quand vous en avez besoin, mais de préférence pas trop souvent, car vous dormirez moins bien la nuit.
- Invitez quelqu'un à faire quelque chose ensemble ou parlez au téléphone à quelqu'un que vous aimez.
- Faites-vous masser les mains
- Étirez-vous très longtemps
- Soupirer ou bâiller profondément
- Faites des exercices de respiration de temps en temps. Par exemple: posez vos mains sur votre ventre et tentez de les écarter en respirant. Faites attention au chemin que suit votre respiration. Ou bien: asseyez-vous ou allongez-vous confortablement et inspirez et expirez à travers une paille.
- Faites en sorte d'avoir une bonne routine hebdomadaire! Voici un exemple:
  - Discutez tous les matins avec votre co-résident/voisin préféré.
  - Faites une promenade dans le couloir/bâtiment/jardin.
  - Regardez un chouette programme télé le soir

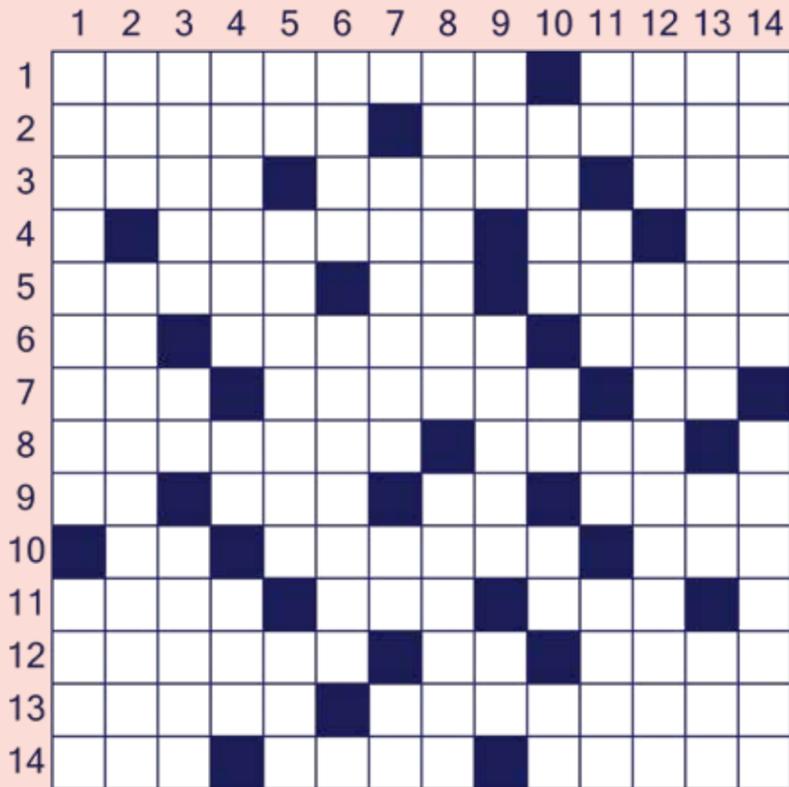
**Inscrivez ici votre programme hebdomadaire "Temps de détente".**

Lundi: \_\_\_\_\_  
Mardi: \_\_\_\_\_  
Mercredi: \_\_\_\_\_  
Jeudi: \_\_\_\_\_  
Vendredi: \_\_\_\_\_  
Samedi: \_\_\_\_\_  
Dimanche: \_\_\_\_\_



**Comment aimez-vous vous détendre ?**

- Regarder la télévision
- Lire un livre/journal
- Autre chose : .....



**Horizontalement :**

- 1 : Tableaux - Violon
- 2 : Matière de défense - Stradivarius en fut un célèbre
- 3 : Poète de l'Antiquité - Chansons allemandes - Signature
- 4 : Partie d'une voûte - Carte - Appris
- 5 : Dramaturge - Unité de temps - Versifiée
- 6 : Possessif - Revenant - Mélodies
- 7 : Crispation nerveuse - Toile de Van Gogh - Abréviation religieuse
- 8 : Monuments consacrés à la prière - Langue
- 9 : Métal blanc - Département français - Support de musique - Charpenté
- 10 : Ville normande - Du son de qualité - Silencieux
- 11 : Protectrice d'un art - Saison - Troublé
- 12 : Renard - Unité de pression - Se rendit
- 13 : Conduisis - Ville peinte par Eugène Boudin
- 14 : Orient - Michel-Ange l'a représenté sur le plafond de la chapelle Sixtine - Brise légère

**Verticalement :**

- 1 : Musiciens - Artiste muet
- 2 : Aimée des peintres - Tableau de Courbet
- 3 : Aseptisas - Gaz - Fatigant
- 4 : Réfutez - Pronom personnel - Lettre grecque
- 5 : Unité de vitesse de rotation - Site archéologique - Sanctuaire au Japon
- 6 : Rivière africaine - Petits morceaux
- 7 : Vers antiques - Conjonction - Interjection
- 8 : Ville grecque aux anciens mystères - Fourniture pour déguisement
- 9 : Direction - Pièce de Chopin - Durée
- 10 : Souverain - Figure biblique - Auteur japonais - Ancienne monnaie
- 11 : Interjection - Chanteuse - Note - Pays
- 12 : Couche - Petites lettres
- 13 : Publicités pour les films - Instrument à cordes du Laos - Déchiffrée
- 14 : Instruments de musique - Accompagne le flamenco

**SOLUTION P.16 : N'oubliez PAS LES PAROLES**

**Adamo - Vous permettez**

Aujourd'hui c'est le bal des gens **biens**  
 Demoiselles que vous êtes jolies  
 Pas question de penser aux **folles**  
 Les folies sont affaires de vauriens  
 On n'oublie pas les belles **manières**  
 On demand'au papa s'il permet  
 Et comme il se méfie des **gourmets**  
 Il vous passe la muselière

Vous permettez Monsieur?

Que j'emprunte votre **filie**

Et bien qu'il me sourie

Je sens bien qu'il se **méfie**

Vous permettez Monsieur?

Nous promettons d'être **sages**

Comme vous l'étiez a notr'âge

Juste avant le **marriage**

**Soeur Sourire - Dominique**

Dominique -nique -nique

S'en allait tout simplement

Routier, pauvre et **chantant**

En tous chemins, en tous **lieux**

Il ne parle que du **Bon Dieu**

Il ne parle que du **Bon Dieu**

À l'époque où Jean Sans Terre

D'Angleterre était le roi

Dominique notre père, combattit les **albigéois**

Dominique -nique -nique

S'en allait tout simplement

Routier, pauvre et **chantant**

En tous chemins, en **tous lieux**

Il ne parle que du **Bon Dieu**

Il ne parle que du **Bon Dieu**

Certains jours un **hérétique**

Par des ronces le conduit

Mais notre Père Dominique, par sa joie le convertit

**TROUVEZ LES 10 DIFFÉRENCES**



**SOLUTIONS**

